



Judaísmo Ortodoxo Moderno



Eliyahu BaYona
Director

Estudios de Judaísmo
ASERET HADIBROT
10 MANDAMIENTOS
PARTE 7 –No Matar, No Robar,

Por: Eliyahu BaYona
Director Shalom Haverim Org
New York

A black leather-textured tablet case is shown at an angle, displaying a religious illustration on its screen. The illustration depicts Moses on the left, wearing a blue robe and a red and white striped turban, holding a scroll. In the background, a large, dramatic sky with dark, swirling clouds is visible. Below the sky, a group of people in traditional Middle Eastern attire are gathered. The text 'ASERET HADIBROT' is written in large, bold, white capital letters across the middle of the screen. Below it, '10 MANDAMIENTOS' is written in a similar font. At the bottom, 'Parte 7' is written in a smaller, white, cursive font.

ASERET HADIBROT
10 MANDAMIENTOS
Parte 7

Estudios de Judaísmo

ASERET HADIBROT – 10 MANDAMIENTOS

- **Fuentes:**
- Tanaj
- Talmud
- Midrash
- Rabi Ari Enkin
- Ohr Sameag

HALOM
HAVERIM
Judaísmo Ortodoxo Moderno

Estudios de Judaísmo

ASERET HADIBROT – LOS 10 MANDAMIENTOS

- En la porción de la Torá de "Yitro" (Éxodo 18: 1 - 20:23) leemos sobre la Revelación en el Monte Sinaí y la entrega de los Diez Mandamientos.

HAVERIM
Judaísmo Ortodoxo Moderno

Estudios de Judaísmo

ASERET HADIBROT – LOS 10 MANDAMIENTOS

- Deut. 33:2 Dijo:
*El Eterno vino de Sinaí,
Y de Seir les esclareció;
Resplandeció desde el monte de
Parán,
Y vino de entre diez millares de
santos,
Con la ley de fuego a su mano
derecha.*

Estudios de Judaísmo

ASERET HADIBROT – LOS 10 MANDAMIENTOS

- Dios ofreció la Toráh a otros pueblos pero no la aceptaron.
- 33:3 *Aun amó a su pueblo;
Todos los consagrados a él estaban
en su mano;
Por tanto, ellos siguieron en tus
pasos,
Recibiendo dirección de ti,*

Estudios de Judaísmo

ASERET HADIBROT – LOS 10 MANDAMIENTOS

- **Sabiduría [jojmá]**, esto es temor de Dios, como se dice: "Sí, el temor de Dios es **sabiduría**, y apartarse del mal es **entendimiento**" (Iyov 28:28).
Conocimiento [daat] - este es el que reconoce a su Creador, como dice "Y no había conocimiento de Dios en la tierra" (Oseas 4: 1), y dice "Él me comprende y me conoce" (Jeremías 9:23).

Estudios de Judaísmo

ASERET HADIBROT – LOS 10 MANDAMIENTOS

- לֹא תִרְצַח: (ס) לֹא תִנְאַף: (ס) לֹא תִגְנוֹב: (ס)
לֹא־תַעֲנֶה בְרֵעֶךָ עַד שִׁקֵּר:
- ***Lo tirtsaj. Lo tin'af. Lo tignov. Lo-ta'aneh vere'aja ed shaker***
- No matarás No cometerás adulterio.
No robarás. No darás falso
testimonio contra tu prójimo.

Estudios de Judaísmo

ASERET HADIBROT – LOS 10 MANDAMIENTOS

- לֹא תַחְמֹד בַּיִת רֵעֶךָ לְאֶת־תַּחְמֹד אִשְׁתֵּי רֵעֶךָ וְעַבְדְּךָ וְאִמָּתְךָ וְשׂוֹרְךָ וְחִמְרוֹ וְכֹל אֲשֶׁר לְרֵעֶךָ:
- **20:14** *No codiciarás la casa de tu prójimo, no codiciarás la mujer de tu prójimo, ni su siervo, ni su sierva, ni su buey, ni su asno, ni cosa alguna que sea de tu prójimo.*
- **Lo tajmod beyt re'aja. Lo tajmod eshet re'aja ve'avdo va'amato veshoro vajamoro vejol asher lere'aja.**

Estudios de Judaísmo

- ***Messilat Yesharim 11: 4***
- Muchos mandamientos negativos se refieren al hurto como "no robarás"
Shemot 20:13,
- "no atracarás", **Vayikrá (19:13)**, "no oprimirás" (ibid);
- "ni negarás ni mentirás a nadie"
(Vayikra 19:11),

Estudios de Judaísmo

- *Messilat Yesharim 11: 4*
- "no os oprimiréis unos a otros "(**Vayikra 25:14**),
- "No empujaréis el límite de vuestro prójimo "(**Devarim 19:14**).
- Todas estas son divisiones de las leyes del robo que se aplican a muchas transacciones comerciales comunes y cada una incluye muchas prohibiciones.

Estudios de Judaísmo

- **Shemirat HaLashón, Libro II 27: 4**
- Y cuán apropiada es la homilía de nuestros sabios de bendita memoria sobre el versículo (**Shemot 32:16**):
 - וְהַלֹּחֹת מִעֲשֵׂה אֱלֹהִים הֵמָּה וְהַמְּכַתֵּב מִכְּתַב אֱלֹהִים
הִוא חֲרוּת עַל־הַלִּיָּחֹת
- "Y las tablas [**lujot**] son obra de Dios": "'Lujot' está escrito [*sin la vav*].

Estudios de Judaísmo

- **Shemirat HaLashon, Libro II 27: 4**
- Esto es para mostrar que ambas [las tablas] eran la misma, es decir, parecían una sola tabla; porque se sabe que en una tabla, a la derecha, estaban escritas las cosas entre el hombre y su Hacedor, y en la segunda tabla, que comienza (**Ibid. 20:13**):

Estudios de Judaísmo

- **Shemirat HaLashon, Libro II 27: 4**
- "No matarás", "No cometerás adulterio", hasta el final de esa tabla, estaban escritas esas cosas entre el hombre y su prójimo.
- Es decir, uno no debe pensar sobre cualquiera de ellos que es solo superficial, "embellecer" a un hombre.

Estudios de Judaísmo

- **Shemirat HaLashon, Libro II 27: 4**
- Por eso están escritos en gran proximidad, para mostrar que uno no es superior al otro.
- Y también parecían una sola tablilla, para dar a entender que así como a uno se le considera un "hombre entre los hombres" sólo cuando está íntegro en sus miembros;

Estudios de Judaísmo

- **Shemirat HaLashon, Libro II 27: 4**
- pero si le falta alguna parte de su cuerpo, se rebaja a los ojos de los hombres y asimismo a sus propios ojos, así es con el alma.
- ¿Cuándo está el "hombre completo"? Cuando todas las palabras de Dios son amadas por él,

Estudios de Judaísmo

- **Shemirat HaLashon, Libro II 27: 4**
- lo cual no sería el caso, Dios no lo quiera, si menosprecia alguna de las palabras de Dios, ya sea en el área del hombre y su Hacedor o en esa área del hombre y su prójimo. Entonces no es un "hombre".

Estudios de Judaísmo

- **Yalkut Shimoní en Nach 443: 33**
- El Santo Bendito le dijo:
correspondiente a las obras
meritorias que hiciste hay cuentas
que deben ser pagadas, ya que
transgrediste lo que está escrito en
la Torá: “Honra a tu padre y a tu
madre” (**Éxodo 20:12**),

Estudios de Judaísmo

- **Yalkut Shimoní en Nach 443: 33**
- y con respecto a ti está escrito:
“Padres y madres han sido humillados dentro de ti” (**Ezequiel 22:7**);
- está escrito: *“Cualquiera que derrame sangre de hombre [por el hombre será derramada su sangre]”* (**Génesis 9: 6**), y en cuanto a ti está escrito:

Estudios de Judaísmo

- **Yalkut Shimoní en Nach 443: 33**
- “Hombres bajos en medio de ti estaban empeñados en derramar sangre” (**Ezequiel 22 : 9**);
- está escrito: “No matarás; no cometerás adulterio ”(**Éxodo 20:13**), y acerca de ti está escrito:“ [Falso] juramento, deshonestidad y asesinato, y abundan el hurto y el adulterio ”(**Oseas 4: 2**).

Estudios de Judaísmo

- **Deberes del corazón, cuarto tratado sobre la confianza 4:27**
- Y ya se nos ha ordenado que no matemos a otro ser humano en ninguna forma del verso "no mates" (**Shemot 20:13**).
- Y cuanto más cerca está el asesinado del asesino, más severo debe ser el castigo, como está escrito

Estudios de Judaísmo

- **Deberes del corazón, cuarto tratado sobre la confianza 4:27**
- "al perseguir a su hermano con la espada, corrompiendo su misericordia" (**Amós 1:11**).
- Y de manera similar, el castigo para quien se suicida será sin duda muy grande.

Estudios de Judaísmo

- **Sha'arei Teshuvá 3: 178**
- Y esto es lo que pasa con el grupo de los mentirosos: el contenido de este grupo se divide en nueve secciones:
- ***La primera sección:*** El mentiroso que dejó la Torá y hace el mal y destruye con la respuesta de su boca, como el que contradice a su compatriota sobre un depósito o una transferencia o el salario de un asalariado, como se dice

Estudios de Judaísmo

- **Sha'arei Teshuvá 3: 178**
- **(Levítico 19:11)**, "*no tratarás con engaño o falsedad a un hombre hacia su compatriota*".
- Y también el que da falso testimonio contra su prójimo; y se dice (**Éxodo 20:13**), "*no darás falso testimonio contra tu prójimo*".

Estudios de Judaísmo

- **Sha'arei Teshuvá 3: 178**
- Y en esta sección se incluye el engaño y el fraude en el comercio y en las asociaciones; y se dice (**Levítico 25:14**), "*no engañarás, a un solo hombre, a su hermano*".
- Y [también] se afirma (**Salmos 55:12**), "el fraude y el engaño nunca abandonan sus calles".

Estudios de Judaísmo

- **Sha'arei Teshuvá 3: 178**
- Y se le llama hombre de iniquidad y rufián; y él es el más pesado con la iniquidad de los grupos de los malhechores. Y las características de este hombre de iniquidad son que guiña los ojos y rueda los dedos, como está escrito (**Proverbios 6: 12-13**), “Un rufián, un hombre de iniquidad, etc. Guiñando los ojos, etc. ”

Estudios de Judaísmo

- **Shenei Lujot HaBerit, Torah She'bictav, Séfer VaYikrá, Derek Hayim, Kedoshim 19**
- ***Lev. 19:11*** *No hurtaréis, ni tampoco os engañaréis ni mentiréis los unos a los otros.*
- ***Lo tignovu velo-tejajashu velo-teshakru ish ba'amito.***
- ***לא תגנובו -lo tignovu.*** Aquí (**Lev.19,11**) la Torá habla de alguien que roba dinero u otros objetos de valor,

Estudios de Judaísmo

- **Shenei Lujot HaBerit, Torah She'bictav, Séfer VaYikrá, Derek Hayim, Kedoshim 19**
- mientras que en los Diez Mandamientos en **Éxodo 20,13** la Torá se refiere al secuestro de una persona o personas.
- Resulta desconcertante por qué la Torá usó el singular, es decir, לא תגנוב en Éxodo, mientras que en nuestra porción la legislación está formulada en plural, לא תגנובו -**lo tignovu** .

Estudios de Judaísmo

- **Shenei Lujot HaBerit, Torah She'bictav, Séfer VaYikrá, Derek Hayim, Kedoshim 19**
- También es desconcertante por qué la Torá legisló por primera vez la prohibición de cosechar completamente el campo de uno.
- Podemos entender la secuencia de "no robar" dirigida a la multitud, no porque muchas personas puedan ser culpables de este pecado, sino por el motivo al que conduce el pecado.

Estudios de Judaísmo

- **Shenei Lujot HaBerit, Torah She'bictav, Séfer VaYikrá, Derek Hayim, Kedoshim 19**
- El robo conduce a la negación del robo, la negación conduce a otras mentiras para encubrir el robo; esto a su vez conduce al perjurio.
- Tal comportamiento, aunque sea solo por un solo individuo, le dará a todo el pueblo judío una mala reputación debido a los múltiples pecados involucrados.

Estudios de Judaísmo

- **Shenei Lujot HaBerit, Torah She'bictav, Séfer VaYikrá, Derek Hayim, Kedoshim 19**
- La Torá nos advierte contra agravar un pecado cometido al negarlo e incluso posiblemente confirmar tal negación mediante un juramento.

Estudios de Judaísmo

- **Shenei Lujot HaBerit, Torah She'bictav, Yitró, Torah Ohr 52**
- **לא תרצח לא תנאף לא תגנוב לא תענה לא תחמוד**
Estos últimos cinco mandamientos se llaman **Torat Adam – תורת אדם**
- Israel se llama **adam – אדם**
- Estos últimos cinco mandamientos, si se violan, mancharían el Santo Nombre de Di-s.

Estudios de Judaísmo

- **Shenei Lujot HaBerit, Torah She'bictav, Yitró, Torah Ohr 52**
- El asesino definitivamente disminuye la imagen de Di-s, al ver que Di-s había impartido Su imagen al hombre cuando lo creó a Su imagen y semejanza.
- El alma dada por Dios al hombre ya estaba dentro del útero de su madre antes de que él naciera.

Estudios de Judaísmo

- **Shenei Lujot HaBerit, Torah She'bictav, Yitró, Torah Ohr 52**
- Esto es lo que se llama **מלכות שם א-ד-נ** **Maljut shem Adonai**, la unión entre los dos nombres separados de **א-ד-נ-י** y **י-ה-ו-ה**
- La unión entre **יש -ish** e **אשה -isah** es paralela a la relación entre estos dos nombres de Di-s que acabamos de mencionar.

Estudios de Judaísmo

- **Shenei Lujot HaBerit, Torah She'bictav, Yitró, Torah Ohr 52**
- El mandamiento de no robar se refiere al secuestro de un ser humano.
- Hacer esto significa desarraigar al secuestrado de su destino como ser humano, privándolo del apelativo que simboliza el propósito de su existencia.

Estudios de Judaísmo

- **Shenei Lujot HaBerit, Torah She'bictav, Yitró, Torah Ohr 52**
- Testificar falsamente contra un ser humano tiene el mismo efecto perjudicial sobre ese ser humano que su secuestro.
- Un ser humano creado a imagen de Di-s se reduce a algo que no es digno de esa imagen por medio del testimonio del falso testigo.



Eliyahu BaYona
Director

Fuentes: Torah, Talmud, Sefaria, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Rashí, Maimonides, Bereshit con Rashí, Rabí Shimsom Rafael Hirsch, El Jumash, Dr. Yael Ziegler.

https://www.chabad.org/kabbalah/article_cdo/aid/719328/jewish/He-Who-Steals.htm

https://www.chabad.org/kabbalah/article_cdo/aid/380377/jewish/The-Heart-and-Its-Energy.htm

<https://www.rabbiavidcooper.com/cooper-print-index/2010/11/8/2358-five-dimensions-of-the-soul.html>

https://www.sefaria.org/The_Beginning_of_Wisdom%2C_Introduction.2?lang=bi&with=all&lang2=en

<http://bit.ly/1dzs4zi>

<https://headcoverings-by-devorah.com/ParashatBereishitMeam3.html>

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF

24 Nisán, 5781 – Abril 6, 2021 Monsey New York